



08-16-2002



Atty. Docket: J646-003 US

102192033

RECORDATION FORM COVER SHEET

PATENTS ONLY

To: The Honorable Commissioner of Patents and Trademarks:

8-12-02

Please record the attached original document(s) or copy thereof.

1. Name(s) of conveying party(ies): TECAN AG

2. Name and address of receiving party(ies):

TECAN TRADING AG  
Seestrasse 103,  
CH-8708, Männedorf  
Switzerland

A Switzerland corporation

3. Nature of conveyance: Assignment

Execution Date: July 30, 2002

4. Application and/or Patent No(s):

(a) Patent Appln. Serial No(s): Letters Patent No(s):  
09/438,792

(b) This document is being filed together with a new application which was executed on: \_\_\_\_\_

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

NOTARO & MICHALOS P.C.  
100 Dutch Hill Road, Suite 110  
Orangeburg, NY 10962-2100  
(845) 359-7700

Customer No.: 021706

6. Total number of applications and/or patents involved: 1

7. Total Fee (37 C.F.R. 3.41/\$40.00 ea.): \$40.00 is enclosed.

8. The Commissioner is authorized to charge any underpayment and/or credit any overpayment to Deposit Account No.: 14-1431

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Peter C. Michalos  
Reg. No. 28,543

Signature

August 8, 2002  
Date

TOTAL NUMBER OF PAGES INCLUDING COVER SHEET, ATTACHMENTS AND DOCUMENT: 2

08/16/2002 LMUELLER 00000051 09438792

01 FC:581

40.00 DP

PATENT  
-REEL: 013189 FRAME: 0279

**ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION**

In consideration of the sum of Ten Dollars (\$10.00) in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, the undersigned, **Tecan AG**, a Swiss corporation, with offices at Feldbachstrasse 80, CH-8634 Hombrechtikon, Switzerland (hereinafter referred to as "**Assignor**"), does hereby sell, assign and transfer to **Tecan Trading AG**, a Swiss corporation, with offices at Seestrasse 103, CH-8708 Männendorf, Switzerland (hereinafter called the "**Assignee**") the entire right, title and interest in and to any and all improvements which are disclosed in the application for United States Letters Patent Application No. 09/438,792 filed November 12, 1999, and entitled "METHOD FOR WEIGHING SAMPLE TUBES, AND WORKSTATION"; including any and all United States Letters Patent which may be granted therefor and any and all extensions, divisions, reissues, substitutes, renewals, continuations and any and all foreign patents issued on any and all corresponding foreign applications, and the right to all benefits under the International Convention for the Protection of Industrial Property.

It is hereby authorized and requested that the Commissioner of Patents and Trademarks issue any and all said Letters Patent, when granted to said Assignee.

**Tecan AG**

Signature

Print Name of Officer

Print Title of Officer

Dated: 30-July-02

Witness(es):

Signature

Print Name of Witness

Seestrasse 103  
8708 Männendorf  
Postal Address of Witness

Signature

Print Name of Witness

Grundstrasse 5  
8126 Zürich  
Postal Address of Witness